



CONCEPT MKD
Két és négycsöves, kazettás fan-coil

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

ÓVINTÉZKEDÉSEK.....	1
TELEPÍTÉSI INFORMÁCIÓ.....	2
ALKATRÉSZEK NEVE.....	2
CSATLAKOZTATOTT SZERELVÉNYEK.....	3
FAN COIL EGYSÉG TELEPÍTÉSE.....	4
LEFOLYÓCSŐ CSATLAKOZTATÁSA.....	7
KÁBELEZÉS.....	8
TESZTÜZEM.....	9
KARBANTARTÁS.....	10
HIBAELHÁRÍTÁS.....	11

1. ÓVINTÉZKEDÉSEK

- **Ügyeljen arra, hogy megfeleljen a helyi, nemzeti és nemzetközi törvényeknek és előírásoknak.**
- **A telepítés előtt olvassa el az "Óvintézkedések" című részt.**
- **Az alábbi óvintézkedések fontos biztonsági elemeket tartalmaznak. Tartsa be őket. Tartsa meg ezt a kézikönyvet.**
- **A gyárból kikerülő fan-coilok a nyomáspróbán, áramlási, hangnyomás, légszállítás és villamos átvizsgáláson, minőségellenőrzésen esnek át.**

Az itt felsorolt biztonsági óvintézkedések két kategóriába sorolhatók. Mindkét esetben fontos biztonsági információk szerepelnek, amelyeket gondosan el kell olvasni.



FIGYELMEZTETÉS

A figyelmeztetés be nem tartása akár halált is okozhat.



VIGYÁZAT

A figyelmeztetés be nem tartása sérülést vagy a berendezés károsodását eredményezheti.

A telepítés befejezése után győződjön meg arról, hogy a készülék az üzembe helyezés során megfelelően működik. Kérjük, oktassa ki az ügyfelet a készülék üzemeltetésére és karbantartására.



FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen arra, hogy a berendezés telepítését, javítását vagy szervizelését csak képzett és szakképzett szervizszemélyzet végezze. A nem megfelelő telepítés, javítás és karbantartás áramütést, rövidzárlatot, szivárgást, tüzet vagy a berendezés egyéb károsodását okozhatja.

Telepítse szigorúan a telepítési útmutató szerint. Ha a telepítés hibás, az vízszivárgást, áramütést és tüzet okozhat.

A telepítéshez használja a mellékelt tartozékalkatrészeket és az előírt alkatrészeket. Ellenkező esetben a készülék leesését, vízszivárgást, áramütést és tüzet okozhat.

A készüléket a padló felett legalább 2,3 m magasan kell felszerelni.

A készüléket nem szabad a mosókonyhába telepíteni.

A csatlakozókhoz való hozzáférés megszerzése előtt minden áramkörtől le kell választani.

A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a villamos csatlakozás hozzáférhető legyen.

A készülék burkolatán szóval vagy szimbólumokkal fel kell tüntetni a vízáramlás irányát.

Az elektromos munkáknál a helyi nemzeti vezetékezési szabványt, előírást és ezt a szerelési útmutatót kell követni. Független áramkört és direkt bekötést kell használni.

Ha az elektromos áramkör kapacitása nem elegendő, vagy hibás az elektromos munka, az áramütés tüzet okozhat.

Használja a megadott kábelt, és csatlakoztassa szorosan, és szorítsa meg a kábelt úgy, hogy a bekötés ne feszüljön. Ha a csatlakozás vagy a rögzítés nem tökéletes, az a csatlakozásnál felmelegedést vagy tüzet okoz.

A vezetékek elvezetését megfelelően kell elrendezni, hogy a vezérlőpanel burkolata megfelelően rögzíthető legyen.

Ha a vezérlőtábla fedele nem tökéletesen van rögzítve, az a csatlakozási ponton felforrósodhat, tüzet vagy áramütést okozhat.

Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak vagy szervizének, illetve hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

A villamos bekötést külön áramkörtől kell megtáplálni, legalább 3mm hézagtavolságú kismegszakítóval kell biztosítani.

Ne módosítsa a tápkábel hosszát, illetve ne használjon hosszabbítót, és ne ossza meg az egyetlen konnektort más elektromos készülékekkel.

Ellenkező esetben ez tüzet vagy áramütést okozhat.

A szerelési munkálatok befejezése után ellenőrizze, hogy a víz nem szivárog-e.

A készülékben lévő hideg víz nem alacsonyabb 3°C-nál, a meleg víz nem magasabb 75°C-nál. A készülékben lévő víznek tisztának kell lennie, a levegő minőségének meg kell felelnie a PH=6,5~7,5 szabványnak.



A készülék telepítése előtt ellenőrizni kell, hogy a földkábelen be van-e.

Ha igen, a készüléket nem szabad enélkül csatlakoztatni.

Földelje le a fan-coil terméket.

Ne csatlakoztassa a földelővezetéket gáz- vagy vízvezetékhez, villámhárítóhoz vagy telefon földelővezetékhez. A nem szabványos földelés áramütést okozhat.

Feltétlenül szereljen be egy földzárlat-megszakítót.

A földzárló megszakító felszerelésének elmulasztása áramütést okozhat.

A jelen telepítési kézikönyv utasításait követve, a megfelelő vízelvezetés biztosítása érdekében szerelje fel a lefolyócsöveket, és szigetelje a csöveket a kondenzáció megakadályozása érdekében.

A nem megfelelő lefolyócsövezés vízszivárgást és anyagi károkat okozhat.

Ezt a készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használatra szánják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy oktatja őket a készülék használatára vonatkozóan.



HULLANDÉKKEZELÉS: Nem szabad ezt a terméket válogatatlan kommunális hulladékként elhelyezni. Az ilyen hulladékok gyűjtése szeparáltan külön kell gyűjteni speciális kezelésre.

Ne telepítse a légkondicionálót a következő helyekre:

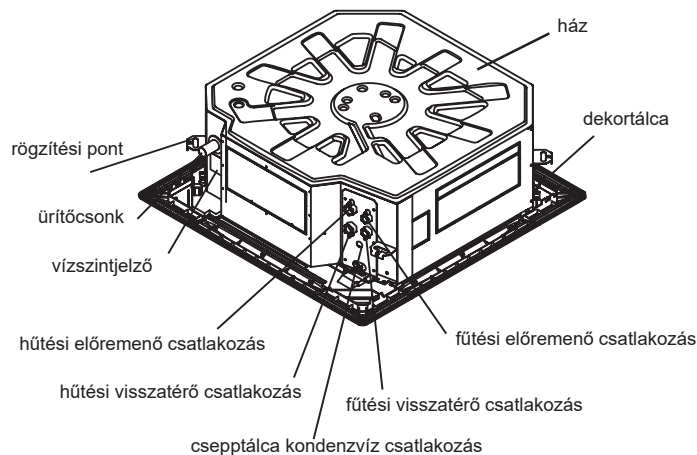
- Jelen van a petróleum.
- Sós levegő veszi körül (a tengerpart közelében).
- Létezik maró gáz (például a szulfid) a levegőben (egy forró forrás közelében).
- Jelentős hálózati feszültség ingás van (a gyárakban).
- Buszokban vagy szekrényekben.
- A konyhában, ahol tele van olajgázzal.
- Erős elektromágneses hullám környezetében.
- Gyúlékony anyagok vagy gázok vannak.
- Ott ahol savas vagy lúgos kipárolgás van.
- Egyéb különleges körülményeket tartalmazó helyszínen.

2. TELEPÍTÉSI INFORMÁCIÓ

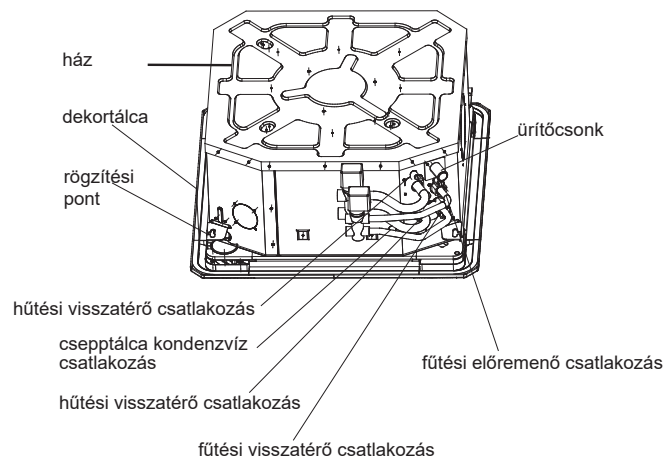
- **A megfelelő telepítéshez először olvassa el ezt a "telepítési kézikönyvet".**
- **A fan-coil-t szakképzett személynek kell telepíteni.**
- **A fan-coil egység vagy annak csövezésének telepítésekor a lehető leghatározottabban kövesse ezt a kézikönyvet.**
- **Ha a fan-coil az épület fémrészére szerelik fel, akkor azt az elektromos készülékekre vonatkozó szabványoknak megfelelően elektromosan szigetelni kell.**
- **Ha minden szerelési munka befejeződött, kérjük, csak alapos ellenőrzés után kapcsolja be a készüléket.**
- **Vegye figyelembe, hogy nem teszünk további bejelentést, ha a termékfejlesztés miatt bármilyen változás történik ebben a kézikönyvben.**

3. ALKATRÉSZEK NEVE

Négyutas kazettás fan-coil















Négyutas kazettás fan-coil (kompakt)





4. SZERELVÉNYEK

4.1 Csatlakoztatott szerelvények

Kérjük, ellenőrizze, hogy az alábbi szerelvények teljes körűek-e. Ha kiegészítő alkatrészeket is kap, azokat a megfelelő helyre szerelje fel.

BEÉPÍTÉSI SZERELVÉNYEK	NÉV	FORMA	4-utas kazettás	4-utas kazettás (kompakt)
	3. Szerelősablon		1	1
	4. M6-os csavar		4	—
Csővek és szerelvények	5. Hangszigetelő/ szigetelő csőhéj		2	2
Vízvezető cső szerelvények	6. Kondenzvíz csatlakozó		1	1
	7. Szigetelő csőhéj		1	—
	8. Kondenzvíz csatlakozó		1	1
	9. Öntapadós szigetelőszalag		5	5
Távírányító	10. Távírányító		1	1
	11. Fali keret		1	1
	12. Szerelőcsavar (ST2.9×10-C-H)		2	2
	13. Alkáli szárazelemek (AM4)		2	2
Egyéb	14. Telepítési és használati útmutató	Ez az útmutató	1	1
	15. Távírányító kézikönyv		1	1

4.2 Rögzítéstechnika (külön rendelendő)

	NAME	SHAPE	Four-way Cassette	Four-way Cassette (compact)
INSTALLATION FITTINGS	1. Közethorgony		4	4
	2. Rögzítőszár		4	4

5. FAN COIL EGYSÉG TELEPÍTÉSE

5.1 Telepítés helye

(lásd az 5-1. ábrát, az 5-2. ábrát, az 5-3. ábrát és az 5-1. táblázatot a specifikációhoz.)

A készüléket olyan helyre kell telepíteni, amely megfelel az alábbi követelményeknek:

- Van elég hely a telepítéshez és a karbantartáshoz.
- A mennyezet vízszintes, és szerkezete elviseli a beltéri egység súlyát.
- A vízdali csatlakozások beköthetők, és a külső levegő hatása a legkisebb.
- A légáramlás az egész helyiséget beteríti.
- Vízdali és a cseppvíz csatlakozóvezetékek elhelyezhető és hozzáférhető.
- Az egység körül nincs magas hőmérsékletű hőforrás.



VIGYÁZAT

Tartsa a készülék, a tápegység vezetékeit és a az átviteli vezetékeket legalább 1 méterre a televízióktól és rádiókészülékektől. Az interferencia és a zajok elkerülése érdekében. (A zaj lehet attól függően, hogy a készülék milyen körülmények között elektromos hullám keletkezik, még akkor is, ha 1 métert tartunk).

A készülék telepítése előtt mindenképpen ellenőrizze a felhasználóval hogy vannak-e vezetékek, vízvezetékek, levegőcsövek és így tovább a a falban vagy a telepítési hely talajában, a balesetek elkerülése érdekében.

5.2 A friss levegő beömlő csatorna csatlakoztatásának szerelési eljárásai

■ A csatlakozónylás előkészítése

- Vágja le az oldallapon lévő kiütőnyílást egy csipesszel.
- Vágja le a lyukrész belső szigetelését egy vágóeszközzel. (lásd az 5-4. ábrát)

■ A szigetelés elhelyezése

- Tegye szorosan a szigetelést a légbevezető nyílás köré a képen látható módon. Az oldallap végeit és a belső szigetelést teljesen fel kell ragasztani anélkül, hogy a légbevezető nyílás területén bármilyen távolságot hagyná. Ügyeljen arra, hogy a szigetelés belső felülete szorosan érintkezzen a belső szigetelés szélével és az oldallappal. (lásd az 5-5. ábrát)

5.3 A fan-coil ház beszerelése

■ A meglévő mennyezet (vízszintes)

- 1 Vágjon egy 880x880 mm vagy 600x600 mm méretű négyzetes lyukat a mennyezetbe a szerelősablon alakjának megfelelően.
 - A furat középpontjának a légkondicionáló testével azonos helyzetben kell lennie.
 - Határozza meg a csatlakozócső, a lefolyócső és a kábelek hosszát és nyomvonalát.
 - A mennyezet kiegyensúlyozása és a rezgések elkerülése érdekében szükség esetén erősítse meg a mennyezetet.
- 2 Válassza ki a szerelőhorogok helyét a szerelősablon lévő horoglyukaknak megfelelően.
 - Készítsen négy Ø12 mm-es, 50 ~ 55 mm mély furatot a mennyezetben kiválasztott helyeken. Ezután helyezze be a függesztő csavarokat (szerelvényeket).

- A szerelőhorogok homorú oldalát fordítsa a rögzítőszár felé. Határozza meg a szerelőhorogok hosszát a mennyezet magasságából, majd vágja le a felesleges részt.
- Ha a mennyezet rendkívül magas, kérjük, határozza meg a szerelőhorog hosszát a tényeknek megfelelően.

3 Egyenletesen állítsa be a négy szerelőhorog hatszögletű anyáit, hogy biztosítsa a ház egyensúlyát.

- Ha a lefolyócső helytelenül van elvezetve, akkor a szivárgást a vízszintkapcsoló hibás működése okozza.
- Állítsa be a pozíciót úgy, hogy a ház és a mennyezet közötti rések egyenletesek legyenek. A ház alsó síkjának 10~12 mm-re kell a mennyezetbe süllyednie. (lásd az 5-6. ábrát.)
- Általában az L a szerelőhorog csavarhosszáinak fele (lásd az 5-6. ábrát).
- Miután jól beállította a test helyzetét, az anyák meghúzásával szilárdan rögzítse a fan-coil házat. (lásd az 5-7. ábrát)

■ Új építésű házak és mennyezetek

- 1 Új építésű ház esetén a rögzítő horog előre elhelyezhető. (lásd a fent említett 2. pontot). De elég erősnek kell lennie ahhoz, hogy elbírja az egységet, és nem fog meglazulni a beton zsugorodása miatt.
- 2 A ház felszerelése után, kérjük, rögzítse a szerelősablont a fan-coil-ra csavarokkal (M6X12), hogy előre meghatározza a mennyezetben lévő furatok méretét és pozícióját (lásd 5-8. ábra).
 - Kérjük, először garantálja a sík és vízszintes mennyezetet a telepítéskor.
 - A többi lásd a fent említett 1. pontban.
- 3 A telepítéshez lásd a fenti 3. pontot.
- 4 Távolítsa el a szerelősablont.



VIGYÁZAT

A ház felszerelése után a négy csavart (M6x12) szorosan meghúzva kell rögzíteni, hogy biztosan jól földelt legyen.

5.4 MŰKÖDÉSI TARTOMÁNY

A biztonságos és hatékony működés érdekében használja a rendszert a következő hőmérsékleten.

5-1. táblázat

Hőmérséklet	Külső hőmérséklet	Szoba hőmérséklet	előremenő vízhőmérséklet
Mód			
Hűtés üzemmód	0°C~43°C	17°C~32°C	3°C~20°C
Fűtési üzemmód (csak hűtés típus nélkül)	-15°C~24°C	0°C~30°C	30°C~75°C

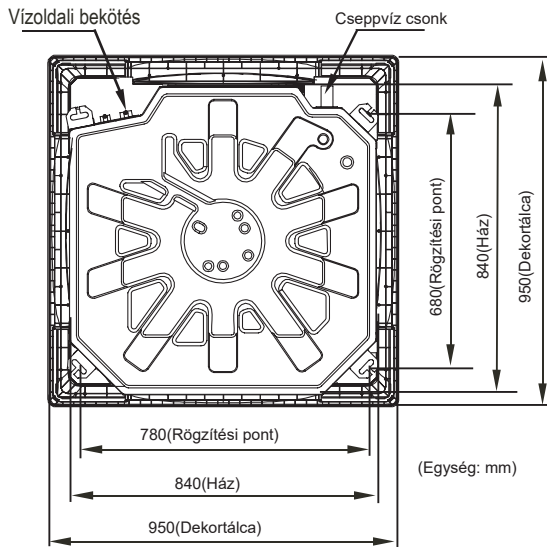


MEGJEGYZÉS

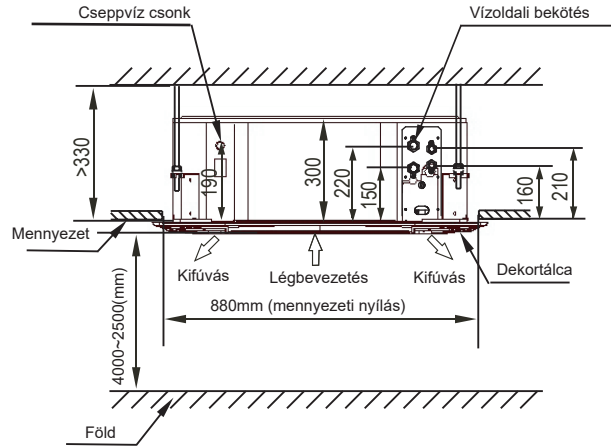
- 1 Ha a fan-coil-t a fenti feltételeken kívül használják, az a készülék rendellenes működését okozhatja.
- 2 A jelenség normális, hogy a fan-coil felületén víz kondenzálódhat, ha a relatív páratartalom magas a szobában, kérjük, zárja be az ajtót és az ablakot.
- 3 Az optimális teljesítmény a fenti üzemi hőmérsékleti tartományon belül érhető el.
- 4 A vízrendszer üzemi nyomása: Max: 1,6MPa, Min: 0,15MPa.

1. ÁBRÁK

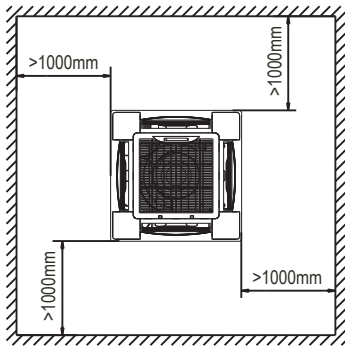
4-utas kazetta



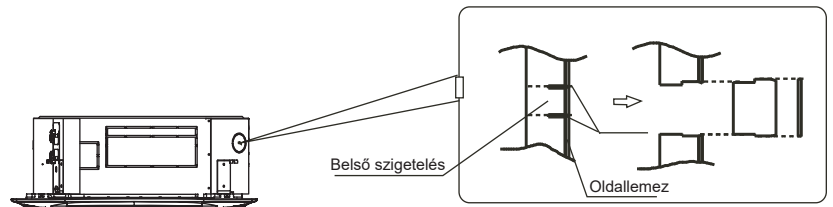
5-1. ábra



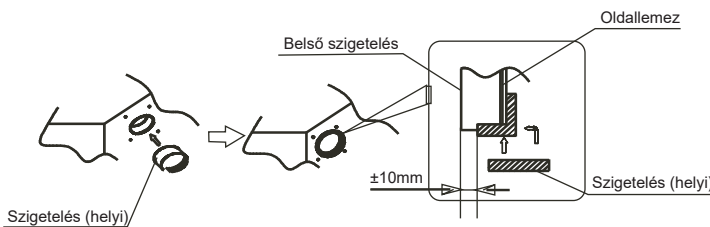
5-2. ábra



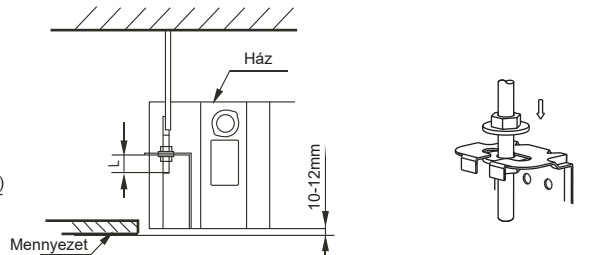
5-3. ábra



5-4. ábra

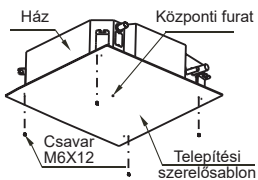


5-5. ábra

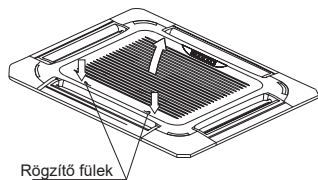


5-6. ábra

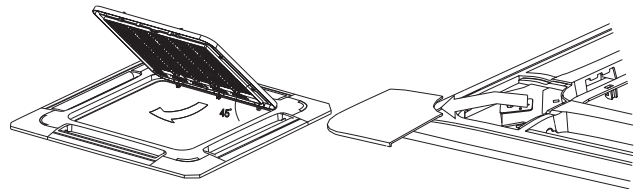
5-7. ábra



5-8. ábra



5-9. ábra



5-10. ábra

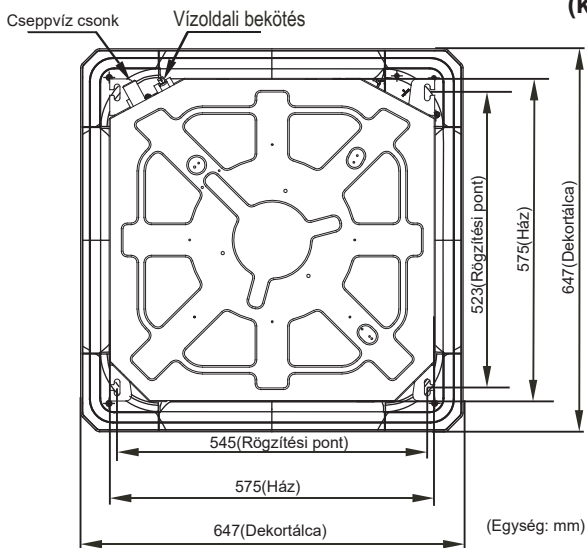
5-11. ábra



MEGJEGYZÉS

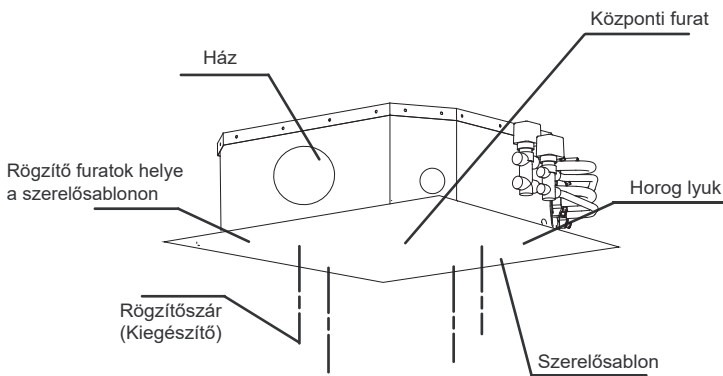
A kézikönyvben található összes kép csak magyarázó célt szolgál. Ezek némileg eltérhetnek a megvásárolt terméktől (a modelltől függően). A tényleges forma az irányadó.

2. ÁBRÁK



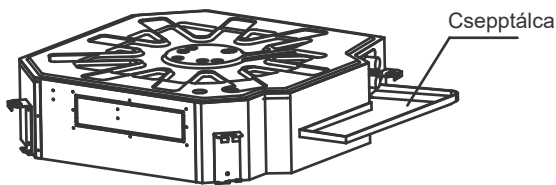
4-utas kazetta (kompakt)

5-12. ábra

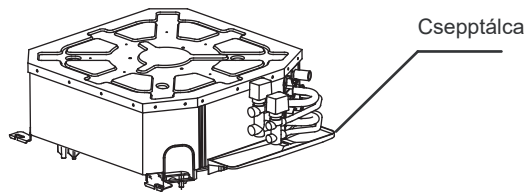


5-13. ábra

3. ÁBRÁK



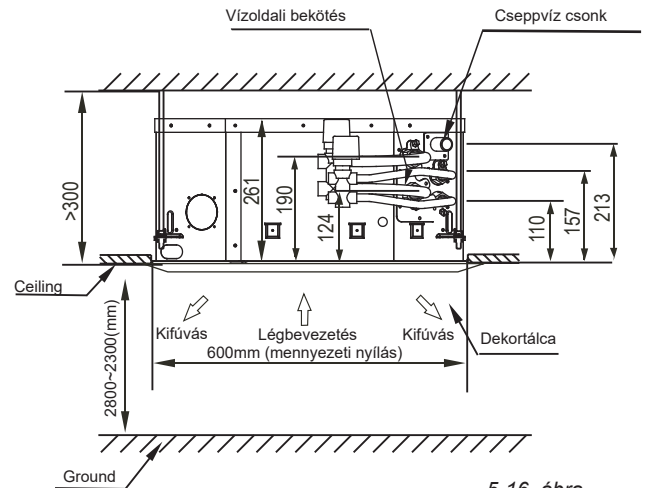
5-14. ábra



5-15. ábra

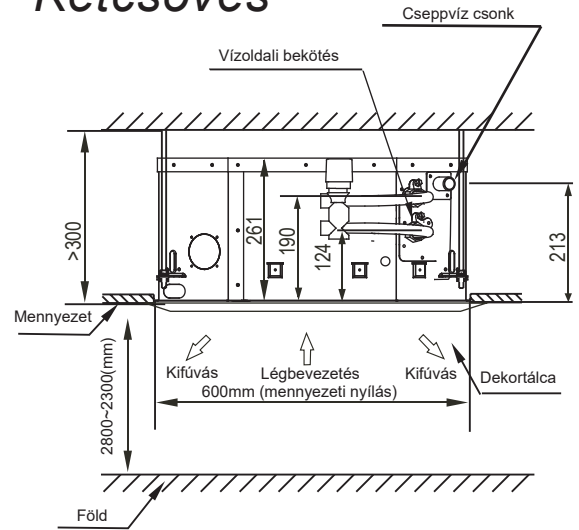
MEGJEGYZÉS:
Egyedi dekortálca és cseppvíztálca külön rendelhető.

Négycsöves



5-16. ábra

Kétcsöves



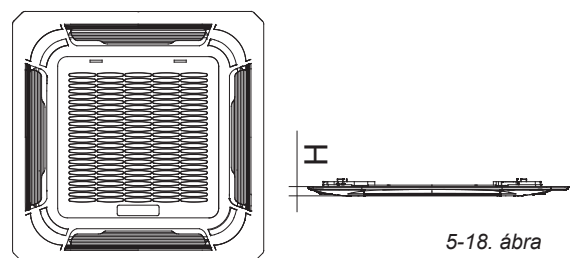
5-17. ábra

MEGJEGYZÉS

A telepítés felfüggesztése előtt csatlakoztassa a háromutas szelepet és a hozzá csatlakoztatott csövet a házhoz. A 3 utas szelep és bekötőcső nincs felszerelve. A termék formája nem feltétlen egyezik pontosan az ábráknak megfelelően.

A dekortálca magassága:

Típus	H(mm)
Négyutas kazetta	45
Négyutas kazetta (kompakt)	50



5-18. ábra

5.4 A dekortálca telepítése



VIGYÁZAT

Soha ne tegye a dekortálcát fejjel lefelé a padlóra vagy a falhoz, illetve ne tegye a panelt gömbölyű tárgyakra.

Soha ne ütődjön vagy nyomódjon be.

1 Távolítsa el a légbevezető rácsot.

- Egyszerre csúsztassa a két hűtőrács kapcsolót középre, majd húzza felfelé. (Lásd az 5-9. ábrát)
- Emelje fel a rácsot 45 fokban, majd emelje ki. (Lásd az 5-10. ábrát)

2 Távolítsa el a négy sarkon lévő szerelőfedelelet.

- Csavarozza le a csavarokat, lazítsa meg a szerelőfedelek kötelét, és vegye le őket. (Lásd az 5-11. ábrát)

3 A dekortálca felszerelése

- Igazítsa megfelelően a dekortálca lévő lengőmotort a készülékház csőcsatlakozásaihoz.
- Rögzítse a dekortálca kampóit a lengőmotoron és annak ellentétes oldalán a megfelelő vízgyűjtő kampóhoz. Ezután akassza a másik két panelhorgot a ház megfelelő függesztékeire.



VIGYÁZAT

Ne tekerje be a lengőmotor vezetékeit a tömítőszivacsba.

- Állítsa be a négy rögzítő fül csavart, hogy a panel vízszintesen maradjon, és egyenletesen csavarozza fel a mennyezethez.
- Szabályozza a panelt kissé a nyíl irányába, hogy a panel közepe a mennyezet nyílásának közepéhez illeszkedjen. Biztosítsa, hogy a négy sarok horgai jól rögzítve legyenek.
- Tartsa a csavarok rögzítését a panel horgai alatt, amíg a szivacs vastagsága a test és a rögzítő fül kivezetése között körülbelül 4~6 mm-re nem csökken. A panel szélének jól kell érintkeznie a mennyezettel.
 - Ha a panel és a mennyezet közötti rés a csavarok rögzítése után is fennáll, a beltéri egység magasságát újra módosítani kell.
 - A beltéri egység magasságát a panel négy sarkán lévő nyílásokon keresztül módosíthatja, ha a beltéri egység és a lefolyócső emelése nincs hatással arra.

4 Akassza a légbevezető rácsot a panelre, majd csatlakoztassa a lengőmotor és a vezérlődoboz vezetékvégződését a test megfelelő végződéséhez.

5 Helyezze át a légbevezető rácsot a fordított sorrendben történő eljárás szerint.

6 Helyezze vissza a szerelőfedelelet.

- Rögzítse a szerelőfedél kötelét a szerelőfedél csavarjára.
- Kissé nyomja be a szerelőfedelelet a panelbe.

6. CSEPPVÍZELVEZETÉS CSATLAKOZTATÁSA

6.1 Telepítse az egység lefolyócsövet

1) Akár PVC lefolyócsövet is használhat (D32) (külső átmérője kb 37 ~39 mm, belső átmérője 32mm).

2) Csatlakoztassa a lefolyócső csatlakozót a kondenzszivattyú végéhez, és rögzítse a lefolyócsövet a mellékelt kondenzvíz csővel és szigetelő csőhéjjal. (mellékelve).



VIGYÁZAT

A kondenzvízszivattyú csatlakozása eltörhet, ha kenés nélkül, erővel csatlakoztatjuk a kondenzcsövet.

3) A szivattyúból és a készülékből származó cseppvíz kondenzvízelvezetését légmenetesen szigetelni szükséges párakicsapódás elkerülése érdekében.

4) A kondenzvíz biztos elvezetését úgy lehet biztosítani, ha legalább 1/100-os lejtéssel, folyamatosan vezetjük. Enélkül vízesedés és pangó víz lehetséges.

5) A kondenzvízcsövet 0,8 és 1 méter közönként bilincselni szükséges a biztos elvezetés érdekében (lásd a 6-1. b ábrát).

6) Ha kondenzvízelvezetés meghosszabbítjuk, akkor fix csatlakozást használjunk, vagy szigeteléssel fedjük be.

7) Abban az esetben, ha a kondenzvízelvezetés a fan-coil felett kerül elvezetésre, akkor annak függőlegesen mért max. magassága max. 60-100cm lehet. Ennél nagyobb szintkülönbség esetén a kondenzvíz visszaáramlás és túlfolyás fordul elő. (Lásd a 6-2. ábrát).



VIGYÁZAT

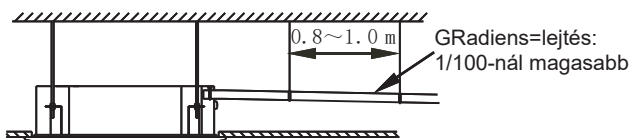
A kondenzvíz elvezetés csatlakozásainak tömörnek kell lenniük a vízszivárgás elkerülése érdekében.

9) A kondenzvíz elvezetés bekötésének legalább 50mm-rel magasabbnak kell lennie a padlószintől vagy egyéb elvezetési nyomvonalon a lefolyóhálózat bekötési pontjánál. Ha ez nem lehetséges készítsen U alakú búzzárat a kellemetlen szagok elkerülés érdekében.

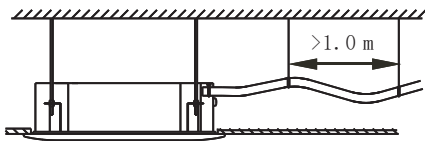


MEGJEGYZÉS

A leírásban szereplő ábrák a helyes felhasználás érdekében készültek. A készülék formája, csatlakozása ettől eltérhet (típustól függően). A tényleges készülék kialakítás az irányadó.



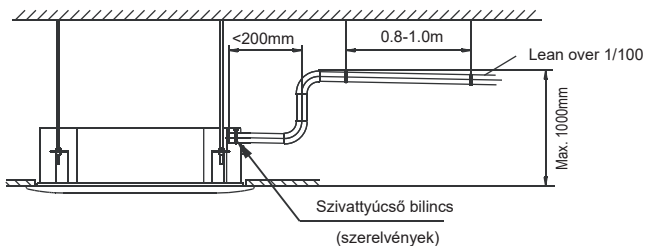
a ○



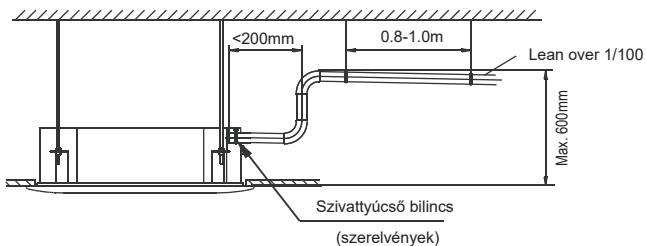
b ✗

6-1. ábra

négyutas kazettás:



Alacsony beépítésű négyutas kazettás:



6-2. ábra

6.2 Vízvezetési próba

- Ellenőrizze, hogy a kondenzhálózat akadálymentes-e
- Új építésű házban a mennyezet burkolása előtt el kell végezni ezt a vizsgálatot.

1. Távolítsa el a tesztfedelelet, és a vízgyűjtő csövön keresztül töltsön kb. 2000 ml vizet a vízgyűjtőbe.

2. Kapcsolja be a készüléket, és működtesse a légkondicionálót "HŰTÉS" üzemmódban. Hallgassa meg a kondenzszivattyú hangját. Ellenőrizze, hogy a víz jól ürül-e ki (a leeresztőcső hosszának megfelelően 1 perc késleltetés megengedett a kiürítés előtt), és ellenőrizze, hogy nem szivárog-e víz az illesztésekből.

FIGYELMEZTETÉS: Ha bármilyen meghibásodás lép fel, kérjük, azonnal orvosolja azt.

3. Állítsa le a légkondicionálót néhány percre, és ellenőrizze, hogy minden rendben van-e. Ha a leeresztő tömlő indokolatlanul helyezkedik el, a víz túlcserélődése a riasztás jelzőfény villogását okozza (mind a hűtő és fűtő típus vagy csak a hűtő típus esetében), sőt a víz szivárog ki a kondenzszivattyútól.

4. Ellenőrizze a kondenzszivattyút, hogy a víz azonnal lefolyik-e, amikor a cseppvíz szint riasztás megszólal. Addig míg a vízszintjelző a minimum értékre nem csökken, addig a készülék nem működik. Indítsa újra, amíg ki nem kapcsolja a készüléket, és le nem engedi az összes vizet.

5. Kapcsolja ki az áramot, engedje le a vizet.

- A ürítősapka a vízgyűjtő ürítésére szolgál karbantartása céljából. Kérjük, működés közben mindig pontosan helyezze vissza a vízszivárgás elkerülés érdekében.

7. KÁBELEZÉS



FIGYELMEZTETÉS

A készüléket külön, megfelelő áramkorról kell megtáplálni.

A készüléket külön be kell kötni a földelésbe.

A villamos szerelést csak szakképzett személy végezheti el.

a nemzeti szabályoknak megfelelően a rögzített vezetékbe be kell építeni egy minden póluson legalább 3 mm távolságban elhelyezett, minden pólusra kiterjedő megszakító eszközt és egy 10 mA feletti névleges értékű hibásáramú eszközt (RCD).

A készüléket a nemzeti vezetékvezési szabályoknak megfelelően kell telepíteni.

Ügyeljen arra, hogy a tápkábeleket és a jelzőszálakat jól helyezze el, hogy elkerülje a interferenciát.

Ne kapcsolja be a készüléket, amíg a bekötés után gondosan nem ellenőrizte.

7.1 A kábel csatlakoztatása

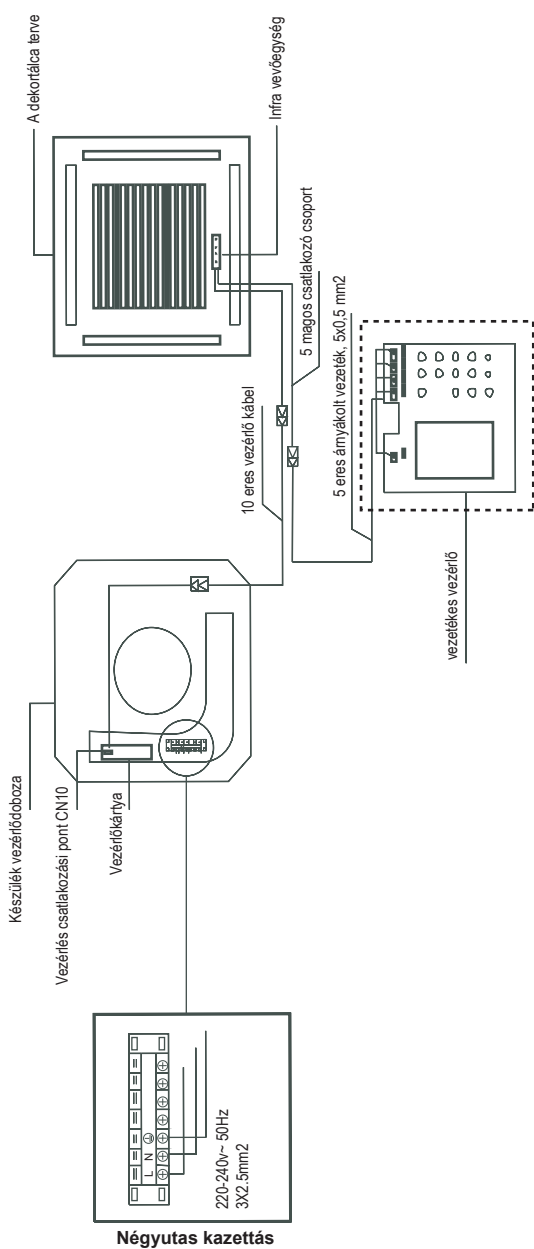
- Szerelje le a csavarokat a fedélről.
- Csatlakoztassa a csatlakozókábeleket az egységek sorkapcsán a megfelelő számmal ellátott csatlakozókhoz.
- Szerelje vissza a fedelet vagy a védőlapot.

■ 7-1. táblázat

LÉGSZÁLLÍTÁS (m ³ /h)		510~2550
ÁRAMELLÁTÁS		1-fázis
		220-240V~ 50Hz
JAVASOLT KISMEGSZAKÍTÓ (A)		15/15
FÁZIS, NULLA VEZETÉK ÁTMÉRŐ (mm ² .)	20m alatt	2,5 mm ² sodrott rézvezeték
	50m felett	6 mm ² sodrott rézvezeték
FÖLD VEZETÉK ÁTMÉRŐ (mm ²)		2.5

A tápkábel típusjelzése H05RN-F vagy annál magasabb.

7.2 Kábelezési ábra



A LÉGKONDITIONÁLÓ ÉS A VEZETÉK VEZÉRLŐ KÁBELEZÉSE

8. TESZTÜZEM

- 1 A tesztelési műveletet a teljes telepítés befejezése után kell elvégezni.
- 2 Kérjük, a tesztelés előtt ellenőrizze a következő pontokat:
 - A készülék megfelelően van felszerelve.
 - A csővezetés és a kábelezés megfelelően elkészült.
 - A vízvezetékrendszer szivárgás-ellenőrzött a vízvezetés akadálytalan.
 - Csőhálózat szigetelés megfelelő.
 - A földkábelek helyesen vannak csatlakoztatva.
 - A csövek hosszát feljegyezték.
 - A bekötővezeték mérete, hossza megfelelő.
- 3 Az egységek ki- és bemeneti nyílásánál nincs akadály.
- 4 A készülék előmelegítése a készülék bekapcsolásával történik.
- 3 A felhasználó igényeinek megfelelően szerelje fel a távvezérlő keretet olyan helyre, ahol a távvezérlő jele zökkenőmentesen beköthető a fan-coilba.
- 4 Tesztelési művelet

Állítsa a készüléket a távirányítóval a "HŰTÉS" üzemmódba, és ellenőrizze a következő pontokat. Ha bármilyen meghibásodás van, kérjük, oldja meg azt a jelen kézikönyv "Hibaelhárítás" című fejezetének megfelelően.

 - a. Jól működik-e a távirányítón lévő kapcsoló.
 - b. Jól működnek-e a távirányító gombjai
 - c. Normálisan mozog-e a légáramlási lamella.
 - d. Jól van-e beállítva a helyiség hőmérséklete.
 - e. Normálisan világít-e a kijelző.
 - f. Jól működnek-e az ideiglenes gombok.
 - g. Normális-e a vízvezetés.
 - h. Van-e rezgés vagy rendellenes zaj működés közben?
 - i. Jól fűt-e a légkondicionáló a FŰTÉS/HŰTÉS típus esetében.

Ebben az esetben az ügyfél a Távvezérlő funkciót alkalmazza: Először is, válassza az SW3 kódot, és kapcsolja ki. Másodsor, csatlakoztassa a jelkábeleket a CN17-hez. Végül a leolvasztás jelzője az LCD kijelzőn 5Hz-ben villogva a időben a távvezérlő beltéri egység kapcsolóját OFF-ra kell kapcsolni.



MEGJEGYZÉS

A betáp vezeték sérül, akkor szervizes, vagy szakképzett személlyel kell kijavítani a veszély elkerülése érdekében.



FIGYELMEZTETÉS

Egy védelmi funkció megakadályozza, hogy a készülék berendezés körülbelül 3 percig bekapcsoljon, ha közvetlenül a kikapcsolás után újraindítják.

9. KARBANTARTÁS



FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt megtisztítja a készüléket, győződjön meg róla, hogy a tápegység ki van kapcsolva.

Ellenőrizze, hogy a vezetékek nem szakadtak-e vagy nincsenek-e kihúzva.

Tisztítás és karbantartás előtt kapcsolja le a tápellátást. A készülék tisztításához használjon száraz ruhát.

Ha a készülék nagyon piszkos, nedves ruhával is tisztítható.

Soha ne használjon nedves ruhát a távvezérlőn.

Ne használjon vegyszeres törlőt, és ne hagyjon ilyen anyagot sokáig az egységen.

Ez károsíthatja vagy kifakulhat a készülék felülete.

Ne használjon benzint, higítót, polírozóport vagy hasonló oldószereket a tisztításhoz.

Ezek a műanyag felület megrepedését vagy deformálódását okozhatják.

■ Karbantartás hosszú leállási időszak után

(pl. a szezon elején)

Ellenőrizze és távolítsa el mindazt, ami elzárhatja a készülék be- és kimeneti szellőzőnyílásait.

Tisztítsa meg a készülék légszűrőit és burkolatait.

Lásd a "A légszűrő tisztítása" című fejezetet a további teendőkkel kapcsolatban, és győződjön meg arról, hogy a megtisztított légszűrőket ugyanabba a pozícióba szereli vissza.

A zavartalanabb működés érdekében legalább 12 órával a készülék üzemeltetése előtt kapcsolja be a készüléket. Amint bekapcsolja a készüléket, megjelennek a távirányító kijelzői.

■ Karbantartás folyamatos üzemű időszak végén

Hagyja a készüléket körülbelül fél napig csak ventilátoros üzemmódban futni, hogy a belső részek megszáradjanak.

Tisztítsa meg a légszűrőket és a beltéri egységek burkolatát. Az eljárás részleteit lásd a "A légszűrő tisztítása" című fejezetben, és ügyeljen arra, hogy a megtisztított légszűrőket ugyanabba a pozícióba szerelje vissza.

■ A légszűrő tisztítása

A légszűrő megakadályozhatja, hogy a por vagy más részecskék bejussanak. A szűrő eltömődése esetén a készülék működési hatékonysága jelentősen csökkenhet. Ezért a szűrőt hosszú távú használat során kéthetente egyszer meg kell tisztítani.

Ha a légkondicionálót poros helyre telepítették, tisztítsa meg a légszűrőt gyakrabban.

Ha a felgyülemlett por túl nehéz a tisztításhoz, kérjük, cserélje ki a szűrőt (a cserélhető légszűrő opcionális felszerelés).

1 Nyissa ki a levegővel működő rácsot

Nyomja a rács füleit egyszerre középre, mint a 9-1. ábrán jelzett módon. Ezután húzza le a légbevezető rácsot.

A vezérlődoboz kábeleit, amelyek eredetileg a ház elektromos sorkapcsához vannak csatlakoztatva, le kell húzni, mielőtt a fentiek szerint járna el.

2 Vegye ki a levegőbeáramló rácsot (a 9-2. ábrán látható légszűrővel együtt)

Húzza lefelé a légbevezető rácsot 45-nél, és emelje fel, hogy kivegye a rácsot.

3 Vegye ki a légszűrőt.

4 Tisztítsa meg a légszűrőt

A légszűrő tisztításához porszívót vagy tiszta vizet lehet használni. Ha a por felhalmozódása túl nagy, akkor használjon puha sörtéjű kefét és enyhe tisztítószer, majd hűvös helyen szárítsa ki.

- Porszívó használatakor a levegő beáramló oldalának felfelé kell néznie. (Lásd a 9-3. ábrát)

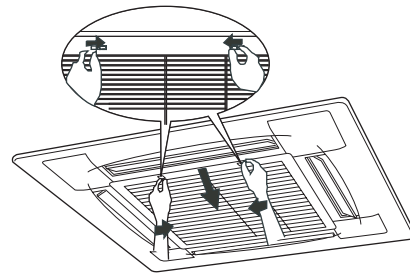
- Víz használatakor a levegőbeáramló oldalnak lefelé kell néznie. (Lásd a 9-4. ábrát)



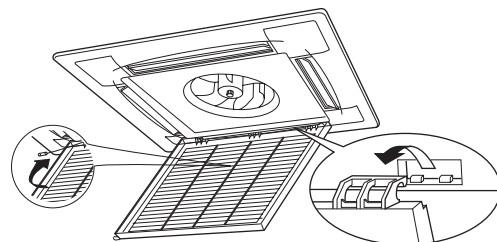
Vigyázat! Ne szárítsa a légszűrőt közvetlen napsütésben vagy hőhatással.

5 Szerelje vissza a légszűrőt.

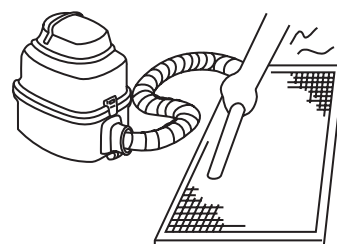
6 Szerelje be és zárja be a levegő-beléptető rácsot az 1. és 2. lépés fordított sorrendjében, és csatlakoztassa a vezérlődoboz kábeleit a fődarab megfelelő végződéséhez.



9-1. ábra



9-2. ábra



9-3. ábra

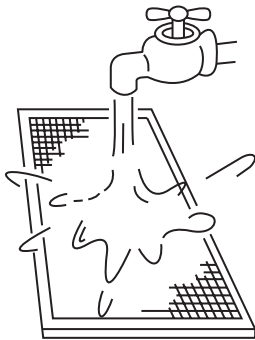


fig. 9-4

10. HIBAELHÁRÍTÁS

10.1. A fan-coil hibái és okai

Ha az alábbi meghibásodások valamelyike bekövetkezik, állítsa le a működést, kapcsolja ki a készüléket, és forduljon a kereskedőhöz.

- A működési lámpa gyorsan villog (másodpercenként ötször), leválasztja a készüléket a hálózatról, majd két-három perc elteltével ismét csatlakoztatja a készüléket a hálózathoz, de a lámpák továbbra is villognak.
- A kapcsoló működése rendszertelen.
- A biztosíték gyakran kialszik, vagy a megszakító gyakran kiold.
- Idegen anyag vagy víz került a légkondicionáló belsejébe.
- Víz szivárog a beltéri egységből.
- Egyéb üzemzavarok.

Ha a rendszer a fent említett esetek kivételével nem működik megfelelően, vagy a fent említett meghibásodások nyilvánvalóak, vizsgálja meg a rendszert az alábbi eljárások szerint. (lásd a 10-1. táblázatban)

10-1. táblázat

Jelenség	Okok	Megoldás
A készülék nem indul	<ul style="list-style-type: none"> • Áramkimaradás. • A hálózati kapcsoló ki van kapcsolva. • A kismegszakító kioldott. • A távirányító akkumulátorai lemerültek • vagy egyéb probléma a vezérlővel. 	<ul style="list-style-type: none"> • Várja meg az áram visszatérését. • Kapcsolja be az áramot. • Ellenőrizze a kismegszakítót. • Cserélje ki az elemeket, vagy ellenőrizze a vezérlőt.
A levegő normálisan áramlik, de nem érződik a meleg/hűvös	<ul style="list-style-type: none"> • A hőmérséklet nincs megfelelően beállítva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Állítsa be megfelelően a hőmérsékletet.
Az egységek gyakran elindulnak vagy leállnak	<ul style="list-style-type: none"> • Levegős a rendszer vagy nincs megfelelő víz térfogatáram • A háromutas szelep meghibásodott. • Túl magas vagy túl alacsony a feszültség. • A rendszer áramköre elzáródott. • A hőmérséklet nincs megfelelően beállítva. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vákuum. • Karbantartás vagy háromutas szelep cseréje. • Légtelenítsen, ellenőrizze a fűtési rendszert • Keresse meg az okokat és a megoldást.
Alacsony hűtőhatás	<ul style="list-style-type: none"> • Az egység hőcserélője szennyezett. A légszűrő piszkos. • A beltéri egységek bemeneti/kimeneti nyílása eltömődött. • Az ajtók és ablakok nyitva vannak • Közvetlenül süt a napfény. • Túl sok a belső hőforrás. • Vízszivárgás. • 	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a hőcserélőt. • Tisztítsa meg a légszűrőt. • Távolítsa el minden szennyeződést, és tegye simává a levegőt. • Zárja be az ajtókat és az ablakokat. • Készítsen függönyöket a napsütés elleni védelem érdekében. • Csökkentse a hőforrást. • Csökken a légkondicionáló hűtési teljesítménye (normális). • Ellenőrizze a szivárgást.
Alacsony fűtőhatás	<ul style="list-style-type: none"> • Nem teljesen zárt ajtók és ablakok. • Vízszivárgás. 	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon fűtőberendezést. • Zárja be az ajtókat és ablakokat. • Ellenőrizze a szivárgást.

10.2 A távvezérlő hibái és okai

Mielőtt kéré a szervizelést vagy javítást, ellenőrizze a következő pontokat. (lásd a 10-2. táblázatban)

10-2. táblázat

Jelenség	Okok	Megoldás
A ventilátor sebessége nem változtatható.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a kijelzőn megjelenő MODE "AUTO" értéket mutatja-e. 	Az automatikus üzemmód kiválasztásakor a légkondicionáló automatikusan változtatja a ventilátor sebességét.
	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a kijelzőn megjelenő MODE a "DRY" (Szár) értéket mutatja-e. 	Ha a száraz üzemmódot választja, a légkondicionáló automatikusan megváltoztatja a ventilátor sebességét. A ventilátor sebessége a "COOL", "FAN ONLY" és a "HEAT" üzemmódban választható.
A távirányító jele nem kerül továbbításra akkor sem, ha az ON/OFF gombot megnyomja.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a távirányítóban lévő elemek lemerültek-e. 	A tápegység ki van kapcsolva.
A TEMP. kijelző nem világít.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a kijelzőn MODE üzemmódnál nem e a FAN ONLY 8 (Csak ventilátor) funkció van aktiválva. 	A hőmérséklet nem állítható be a FAN üzemmódban.
A kijelzőn megjelenő jelzés idő elteltével eltűnik.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az időzítő működése befejeződött-e, amikor a kijelzőn megjelenik a TIMER OFF. 	A légkondicionáló működése a beállított időig leáll.
A TIMER ON kijelző kialszik a következő idő elteltével bizonyos idő elteltével.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy az időzítő működése elindul-e, amikor a kijelzőn a TIMER ON felirat jelenik meg. 	A beállított időpontig a légkondicionáló automatikusan elindul, és a megfelelő kijelző kialszik.
A egységből nem hallatszik vételi hang, még akkor sem, ha a BE/KIKAPCSOLÓ gombot megnyomja.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a távirányító jeladója megfelelően irányul-e a beltéri egység infravörös jeladó-jére, amikor a BE/KIKAPCSOLÓ gombot megnyomja. 	Közvetlenül továbbítja a távvezérlő jeladóját a beltéri egység infravörös jeladó-jéhez, majd nyomja meg kétszer a ON/OFF gombot.

10.3 Meghibásodások és hibakódok

Ha bármi történik, mint az alábbiakban leírt helyzet, kérjük, kapcsolja ki a készülék áramellátását. és azonnal lépjen kapcsolatba a vevőszolgálati központtal.

NO.	Meghibásodás	visszajelző lámpa	időzítő lámpa	leolvasztó lámpa	riasztó lámpa	riasztó lamp
1	A szobahőmérséklet-érzékelő ellenőrző csatornája rendellenes	×	☆	×	×	E2
2	Az elpárologtató érzékelő ellenőrző csatornája rendellenes	☆	×	×	×	E3/E4
3	EEPROM meghibásodás	☆	☆	×	×	E7
4	Vízszintkapcsoló meghibásodás	×	×	×	☆	EE

(× Oltsd el, ☆ Villogás 5Hz-en)

Négyutas kazetta (kompakt)

NO.	Meghibásodás	visszajelző lámpa	időzítő lámpa	leolvasztó lámpa	riasztó lámpa
1	A szobahőmérséklet-érzékelő ellenőrző csatornája rendellenes	×	☆	×	×
2	Az elpárolgató érzékelő ellenőrző csatornája rendellenes	☆	×	×	×
3	EEPROM meghibásodás	☆	☆	×	×
4	Vízszintkapcsoló meghibásodás	×	×	×	☆
5	Az egység kapcsolója távoli kp-i vezérlő OFF állásba van kapcsolva	×	×	☆	×

(× Oltsd el, ☆ Villogás 5Hz-en)

10.4 Paraméterek

Két cső

		MKD-300 MKD-V300	MKD-400 MKD-V400	MKD-500 MKD-V500
Térfogatáram	m ³ /h	0.52	0.64	0.77
Nyomáscsökkenés	kPa	12	13	15

Négy cső

			MKD-300S MKD-V300F	MKD-400S MKD-V400F	MKD-500S MKD-V500F
Hűtés	Térfogatáram	m ³ /h	0.43	0.50	0.60
	Nyomáscsökkenés	kPa	22	16	24
Fűtés	Térfogatáram	m ³ /h	0.52	0.72	0.98
	Nyomáscsökkenés	kPa	17	23	27

			MKA-600F	MKA-750F	MKA-850F
Hűtés	Térfogatáram	m ³ /h	0.92	0.92	1.05
	Nyomáscsökkenés	kPa	15	17	20
Fűtés	Térfogatáram	m ³ /h	0.55	0.68	0.67
	Nyomáscsökkenés	kPa	37	41	39

			MKA-950F	MKA-1200F	MKA-1500F
Hűtés	Térfogatáram	m ³ /h	1.12	1.55	1.67
	Nyomáscsökkenés	kPa	22	32	38
Fűtés	Térfogatáram	m ³ /h	0.71	1.02	1.06
	Nyomáscsökkenés	kPa	42	57	61

10.5 táblázat

MODE:MKD-V300			
A modell(ek) azonosítására szolgáló információ, amely(ek)hez az információ kapcsolódik:			
Elem	Szimbólum	Érték	Egység
Hűtőteljesítmény (érzékelhető)	Prated,c	2.49	kW
Hűtőteljesítmény (látens)	Prated,c	0.49	kW
Fűtőteljesítmény	Prated,h	2.61	kW
Teljes felvett elektromos teljesítmény	Pelec	0.015	kW
Hangteljesítményszint (sebesség fokozatonként, ha van ilyen)	LWA	51/45/39	dB
Elérhetőségek			

MODE:MKD-V400			
A modell(ek) azonosítására szolgáló információ, amely(ek)hez az információ kapcsolódik:			
Elem	Szimbólum	Érték	Egység
Hűtőteljesítmény (érzékelhető)	Prated,c	3.2	kW
Hűtőteljesítmény (látens)	Prated,c	0.76	kW
Fűtőteljesítmény	Prated,h	4.63	kW
Teljes felvett elektromos teljesítmény	Pelec	0.028	kW
Hangteljesítményszint (sebesség fokozatonként, ha van ilyen)	LWA	54/48/42	dB
Elérhetőségek			

MODE:MKD-V500			
A modell(ek) azonosítására szolgáló információ, amely(ek)hez az információ kapcsolódik:			
Elem	Szimbólum	Érték	Unit
Hűtőteljesítmény (érzékelhető)	Prated,c	3.45	kW
Hűtőteljesítmény (látens)	Prated,c	0.75	kW
Fűtőteljesítmény	Prated,h	4.95	kW
Teljes felvett elektromos teljesítmény	Pelec	0.043	kW
Hangteljesítményszint (sebesség fokozatonként, ha van ilyen)	LWA	55/50/44	dB
Elérhetőségek			

MODE:MKD-V300F			
A modell(ek) azonosítására szolgáló információ, amely(ek)hez az információ kapcsolódik:			
Elem	Szimbólum	Érték	Unit
Hűtőteljesítmény (érzékelhető)	Prated, c	2.08	kW
Hűtőteljesítmény (látens)	Prated, c	0.32	kW
Fűtőteljesítmény	Prated, h	4.24	kW
Teljes felvett elektromos teljesítmény	Pelec	0.014	kW
Hangteljesítményszint (sebesség fokozatonként, ha van ilyen)	LWA	51/45/39	dB
Elérhetőségek			

MODE:MKD-V400F			
A modell(ek) azonosítására szolgáló információ, amely(ek)hez az információ kapcsolódik:			
Elem	Szimbólum	Érték	Egység
Hűtési kapacitás (érzékeny)	Prated, c	2.69	kW
Hűtési kapacitás (látens)	Prated, c	0.49	kW
Fűtési teljesítmény	Prated, h	5.52	kW
Teljes felvett elektromos teljesítmény	Pelec	0.037	kW
Hangteljesítményszint (sebesség fokozatonként, ha van ilyen)	LWA	54/47/42	dB
Elérhetőségek			

MODE:MKD-V500F			
A modell(ek) azonosítására szolgáló információ, amely(ek)hez az információ kapcsolódik:			
Elem	Szimbólum	Érték	Egység
Hűtési kapacitás (érzékeny)	Prated, c	2.61	kW
Hűtési kapacitás (látens)	Prated, c	0.44	kW
Fűtési teljesítmény	Prated, h	5.97	kW
Teljes felvett elektromos teljesítmény	Pelec	0.032	kW
Hangteljesítményszint (sebesség fokozatonként, ha van ilyen)	LWA	56/51/43	dB
Elérhetőségek			